



CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ  
DIRECȚIA JURIDICĂ ȘI ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ  
SERVICIUL ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ ȘI CANCELARIE

Nr. 10.098/ 20.04.2021

Dosar IX.B.8.

Către,

MUNICIPII, ORAȘE ȘI COMUNE  
BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ MUREȘ  
MUZEUL JUDEȚEAN MUREȘ  
TEATRUL PENTRU COPII ȘI TINERET ARIEL TÂRGU MUREȘ  
FILARMONICA DE STAT TÂRGU MUREȘ  
DIRECȚIA GENERALĂ DE EVIDENȚĂ A PERSOANELOR MUREȘ  
REDAȚIA REVISTEI "VATRA" TÂRGU MUREȘ  
REDAȚIA REVISTEI "LATO" TÂRGU MUREȘ  
CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU CULTURĂ TRADIȚIONALĂ ȘI EDUCAȚIE  
ARTISTICĂ MUREȘ  
ANSAMBLUL ARTISTIC PROFESIONIST "MUREȘUL"  
SERVICIUL DE PAZĂ A OBIECTIVELOR DE INTERES JUDEȚEAN MUREȘ  
DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI MUREȘ  
CENTRUL ȘCOLAR PENTRU EDUCAȚIE INCLUZIVĂ NR.1 TÂRGU MUREȘ  
CENTRUL ȘCOLAR PENTRU EDUCAȚIE INCLUZIVĂ NR.2 TÂRGU MUREȘ  
CENTRUL ȘCOLAR PENTRU EDUCAȚIE INCLUZIVĂ NR.3 REGHIN  
SERVICIUL PUBLIC JUDEȚEAN SALVAMONT-SALVASPERO MUREȘ  
CENTRUL JUDEȚEAN DE RESURSE ȘI ASISTENȚĂ EDUCAȚIONALĂ MUREȘ  
REGIA AUTONOMĂ "AEROPORTUL TRANSILVANIA" TÂRGU MUREȘ  
S.C. "PARC INDUSTRIAL MUREȘ" S.A.  
SPITALUL CLINIC JUDEȚEAN MUREȘ  
SPITALUL MUNICIPAL "DR. GHEORGHE MARINESCU" TÂRNĂVENI

Atașat prezentei, vă trimitem, spre informare, în format electronic adresa Ministerului Muncii și Protecției Sociale, înregistrată la Consiliul Județean Mureș sub nr.10098/14.04.2021, referitoare la lansarea unei aplicații mobile și a unei platforme web prin care persoanele cu deficiență de auz din România pot apela video un interpret, pentru servicii de interpretare mimico-gestuală în timp real.



p.PREȘEDINTE  
Szász Zoltán-Tibor  
ADMINISTRATOR PUBLIC

Întocmit: consilier, Carmen Orășan  
Verificat: șef serviciu Delia Belean  
Verificat: director executiv, Genica Nemes  
Nr. ex. 1

SECRETAR GENERAL  
Paul Cosma



MINISTERUL MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE

CONSILIUL JUDEȚEAN MUREȘ  
NR. 10.098 / 14 APR 2021

*[Handwritten signature]*

Bucuresti, 08.04.2021

Catre: Celor Interesati

14.04.2021  
*[Handwritten signature]*

Subiect: Aplicatie translatie mimico-gestuala

Va informam ca a fost lansată o aplicație mobilă și totodată o platformă web prin care persoanele cu deficiență de auz din România pot apela video un interpret, pentru servicii de interpretare mimico-gestuală în timp real.

Serviciul a fost dezvoltat de Asociația Națională a Surzilor din România – Filiala București, cu o finanțare din partea Fundației Orange, prin fondul „Lumea prin Culoare și Sunet”

Aplicația se numește „Voci pentru mâini”, poate fi accesată în browser sau descărcată gratuit din App Store și Google Play și este la dispoziția oricărei persoane cu deficiențe de auz, pe baza unui cont de utilizator pe care și-l poate crea în platformă :



### VOCI PENTRU MAINI

Persoanele cu deficiențe de auz întâmpină dificultăți mari de comunicare atunci când merg la bancă, la avocat, la un oficiu poștal sau în alte interacțiuni cu autoritățile statului ori servicii comerciale. De aceea, au nevoie frecvent de un interpret în limbaj mimico-gestual.

Până acum, deficientul de auz putea să solicite să fie însoțit de interpret, care intermedia această comunicare la fața locului, însă distanța, agenda încărcată sau indisponibilitatea interpretului făceau dificile sincronizările deficienților de auz cu interpreții.

Precizam faptul ca in Romania exista cadru legal prin:

Legea 448-Art 69. care prevede faptul ca:

*ART. 69. (1) Autoritățile și instituțiile centrale și locale, publice sau private asigură, pentru relațiile directe cu persoanele cu handicap auditiv ori cu surdocecitate, interpreți autorizați ai limbajului mimico-gestual sau ai limbajului specific al persoanei cu surdocecitate.*

Lege 27 / 2020, care prevede faptul ca:

*Art. 8. Persoanele surde și/sau hipoacuzice au dreptul, la cerere, să fie asistate de un interpret autorizat în LSR pentru susținerea examenului în vederea obținerii carnetului de șofer, precum și în situații care implică instanțe de anchetă și de judecată.*

Cu deosebită considerație,

**Peter Janos MAKKAJ**  
Secretar de Stat Politici Sociale

**Ministerul Muncii și Protecției Sociale**

Adresă: str. Dem.I.Dobrescu nr.2 - 4 sectorul 1 București, cod poștal 010026

Adresă web: <https://mmuncii.ro> ; <http://www.mmuncii.gov.ro>

Telefon centrală: +40 21 313 62 67



## CJMURES

---

**De la:** Csaba Fikó [fiko.csaba@sec.ro]  
**Trimis:** miercuri, 14 aprilie 2021 11:58  
**Către:** cjmures@cjmures.ro  
**Subiect:** Fwd: Gesztus mime fordító alkalmazás  
**Atașări:** Aplicatie Voci pentru Maini.pdf

----- Forwarded message -----

Feladó: **Katalin Zoltani** <[Katalin.Zoltani@mmuncii.gov.ro](mailto:Katalin.Zoltani@mmuncii.gov.ro)>  
Date: 2021. ápr. 14., Sze, 9:11  
Subject: Gesztus mime fordító alkalmazás  
To: [fiko.csaba@sec.ro](mailto:fiko.csaba@sec.ro) <[fiko.csaba@sec.ro](mailto:fiko.csaba@sec.ro)>

**Katalin ZOLTANI**

**Consilier Cabinet Secretar de Stat**



MINISTERUL MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE

**Ministerul Muncii și Protecției Sociale**

Str. Dem I. Dobrescu nr. 2-4, Sector 1, București, România, 010026

Tel.: +40 21 315 85 56 / int. 863

Mobil.: +40 771 220 456

Web: [www.mmuncii.gov.ro](http://www.mmuncii.gov.ro) | E-mail: [katalin.zoltani@mmuncii.gov.ro](mailto:katalin.zoltani@mmuncii.gov.ro)

Conform prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, informațiile referitoare la datele cu caracter personal cuprinse în acest mesaj sunt confidențiale. Acestea sunt destinate exclusiv persoanei/persoanelor menționate ca destinatar/destinatari și altor persoane autorizate să-l primească. Dacă ați primit acest mesaj în mod eronat, vă adresăm rugămintea de a returna mesajul primit, expeditorului.